

Használati útmutató

Falszkenner ≤ 60 mm

Rend. sz.: 3216725

Rendeltetésszerű használat

A készülék különféle letapogatási módokat kínál a falak, padló és mennyezet mögött rejtőző gerendák, fémfelületek és nem ármýkölt, váltakozóáramú és feszültség alatt lévő vezetékek felderítésére. Ezenkívül a készülék képes a betonvasat is azonosítani. Ha a készülék észlelési tartományában feszültség alatt lévő váltakozóáramú vezetékek van, akkor erre a készülék minden üzemmódban egy szimbólummal figyelmeztet.

A készülék nedvességgel való érintkezését (pl. fürdőszobában) feltétlenül el kell kerülni.

Biztonsági és engedélyezési okokból tilos a terméket átalakítani és/vagy módosítani. Amennyiben a készüléket a fentiekől eltérő célra használja, a készülék károsodhat. Ezen túlmenően a szakszerűen használat további veszélyekhez vezethet. Figyelmesen olvassa el, és gondosan őrizze meg ezt a használati útmutatót. Ha a terméket továbbadja, adja hozzá a használati útmutatót is. Ez a termék megfelel az európai és a nemzeti törvényi követelményeknek. Az összes előforduló cégnév és terméknev a mindenkor tulajdonosok védjegye. Minden jog fenntartva.

A csomag tartalma

- Fő készülék
- Használati útmutató



Aktuális használati útmutatók

Töltse le az aktuális használati útmutatót a www.conrad.com/downloads weboldaltól, vagy szkennelje be a QR-kódot. Kövesse a honlapon található útmutatásokat.

A szimbólumok jelentése



A háromszögbe foglalt villám szimbólum egészégségkárosodás, pl. áramütés veszélyére figyelmeztet.



A háromszögbe foglalt felkiáltójel a használati útmutatóban található fontos információkra hívja fel a figyelmet. Mindig figyelmesen olvassa el ezeket az információkat.



A nyíl szimbólum különleges információkra és kezelési tanácsokra utal.



Mindig a használati útmutatóban foglaltak szerint járjon el!



Csak épületen belüli helyiségben való használatra alkalmas.



Biztonsági tudnivalók

Figyelmesen olvassa el, és tartsa be a használati útmutatóban foglaltakat, különös tekintettel a biztonsági tudnivalókra! A használati útmutatóban található, szabályszerű használatra vonatkozó biztonsági tudnivalók és információk figyelmen kívül hagyása esetén nem vállalunk felelősséget az ebből adódó személyi sérülésektől vagy anyagi károktól. Ezen túlmenően ilyen esetben érvényét veszíti a szavatosság/főttalás is.

a) Általános információk

- Ez a készülék nem játékszer. Tartsa távol kisgyermekektől és háziállatoktól.
- Ne hagyja a csomagolóanyagot szabadon hozzáférhető helyen, mert veszélyes játékszerré válhat kisgyermek kezében.
- Óvja a készüléket szélsőséges hőmérsékletől, közvetlen napsütéstől, erős rázkódtástól, magas páratartalomtól, nedvességtől, éghető gázoktól, gőzöktől és oldószerektől.
- Ne tegye ki a terméket mechanikai igénybevételnek.
- Ha a készülék már nem használható biztonságosan, akkor helyezze üzemem kívül, és akadályozza meg, hogy valaki véletlenül ismét használatba vegye. A biztonságos használat akkor nem lehetséges, ha a készülék:
 - láthatóan sérült,
 - már nem működik szabályszerűen,
 - hosszabb időn keresztül kedvezőtlen körülmények között volt tárolva, vagy
 - jelentős szállítási igénybevételnek volt kitéve.

- Bánjon a készülékkel mindig óvatosan. Lökések, ütések, vagy akár csekély magasságból való leesés is károsíthatja a készüléket.
- Forduljon szakemberhez, ha kétségei támadnak a termék működésével, biztonságosságával vagy csatlakoztatásával kapcsolatban.
- A karbantartási, módosítási és javítási munkákat kizárólag szakemberrel, vagy engedéllyel rendelkező szakmühellyel végeztesse.
- Ha még lenne olyan kérdése, amelyre ebben a használati útmutatóban nem talált választ, forduljon a műszaki vevőszolgálatunkhoz vagy más szakemberhez.

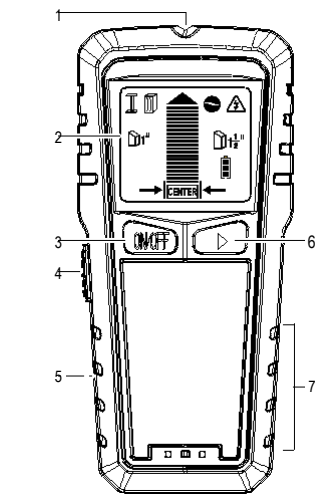
b) Elemek/akkuk

- Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, akkor vegye ki az elemet/akkut, hogy megelőzze a kifolyásából származó károkat. Kifolyt vagy sérült elemek/akkuk bérrel való érintkezése marási sérüléseket okozhat. Ezért amikor sérült elemeket/akkukat kell megfogni, vegyen fel védőkesztyűt.
- Az elemeket/akkukat úgy tárolja, hogy gyermekek ne férhessenek hozzájuk. Az elemeket/akkukat ne hagyja szabadon hozzáférhető helyen, mert gyermekek vagy háziállatok lenyelhetik őket.
- Ne szedje szét, ne zárja rövidre, és ne dobja tűzbe az elemeket/akkukat. Ne próbáljon meg feltölteni nem tölthető elemeket! Robbanásveszély áll fenn!

c) A készülék

- A vizsgált felület mögötti tárgyak keresésekor ne hagyatkozzon kizárólag a készülék által adott információkra. Mielőtt a felületbe fúrna, vágna vagy más módon a felületbe hatolna, az objektumok helyének pontos meghatározása érdekében a felület átvizsgálásához vonjon be az értékelésbe más információforrásokat is. Ilyen források lehetnek pl. az építési tervrajzok, a csövek és vezetékek falba való látható belépési pontjai, valamint a gerendák egymástól való távolságának szokásos meghatározási módjai.
- Mindig kapcsolja ki az áram-, gáz- és villatást, mielőtt a felületbe fúrna, vágna, vagy más módon a felületbe hatolna. Ennek figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérüléseket vagy anyagi károkat okozhat.

Kezelőelemek



- 1 Középpont-jelölő rovátka
- 2 Kijelző
- 3 ON/OFF: BE-/kikapcsoló gomb
- 4 Keresés gomb (letapogatás)
- 5 Elem-/akkutartó (a hátoldalon)
- 6 ► : Üzemmódváltó gomb
- 7 Megfogási terület

Elem/akku

1. Az elem-/akkutartó rekesz (5) nyitására oldja a fedél rögzítőfüvét.
2. Helyezzen be egy 9 V-os elemet (vagy akkut) az elemtartóba, közben figyeljen a helyes polarításra.
3. Zárja vissza a fedelet.

→ Ha az alacsony elem/akku töltöttségi szint szimbóluma megjelenik a kijelzőn, akkor az elemet új elemre kell cserélni, illetve az akkut fel kell tölteni.

A készülék kezelése

FIGYELMEZTETÉS A VÁLTAKOZÓ-ÁRAMÚ VEZETÉKEKKEL KAPCSOLATBAN:

A használatbavétel előtt mindig ellenőrizze, hogy a készülék megfelelő állapotban van. Ehhez tesztelje először a készüléket egy olyan csatlakozójálat vagy elosztó felett, amelyről biztosan tudja, hogy az előírászerűen van bekötve. Feszültség alatti váltakozóáramú vezetékek felismerése esetén megjelenik a megfelelő



szimbólum a kijelzőn. Ez a figyelmeztetés a beállított üzemmódtól függetlenül mindig megjelenik. Vegye figyelembe, hogy a készülék esetlegesen nem fogja felismerni a felület mögött 51 mm-nél (2 hüvelyknél) mélyebben, pl. egy csőben vagy rétegelt lemezről készült merevítőfal mögött lévő vezetékeket.

Legyen különösen óvatos ilyen körülmények között, illetve mindig, ha feszültség alatti váltakozóáramú vezetékek vannak jelen. Minden esetben kapcsolja le az áramellátást, ha elektromos vezetékek közelében dolgozik.

Tippek a kereséshez

Fontos, hogy a falszkenner helyesen tartsa, és keresés közben lassan mozgassa a felületen.

- Tartsa ehhez úgy a megfogási területet (7), hogy a hüvelyujja legyen az egyik oldalon és a többi uja a másik oldalon. Semmiképpen ne érintse meg ujjával a vizsgálandó felületet vagy a készülék megfogási felületen kívüli részeit.
- A készüléket mindig úgy tartsa, hogy a középpont-jelölő rovátka felfelé nézzen (1), tartsa a készüléket a gerendákkal párhuzamosan, és figyeljen rá, hogy ne fordítsa el a készüléket.
- Tegye a készüléket laposan a felületre, és figyeljen rá, hogy ne billegtesse, ne döntse meg és ne nyomja nagyon a felületre a készüléket.

a) Letapogatás gerenda üzemmódban (1. ábra)

Piktogramok	Üzemmódok
	Megbízhatóan letapogat minden max. 25 mm (1 hüvelyk) vastagságú felületet.
	Megbízhatóan letapogat minden max. 38 mm (1 1/2 hüvelyk) vastagságú felületet.

- Ha a termék gerendakereső módban van, és egy fal felé közelíti, akkor a fal megérintésekor automatikusan elindul a kalibrálás.

- A funkció átkapcsolásakor a termék automatikusan kalibrálást végez.
- Ha a termék stabil állapotban van, akkor a Scan gomb megnyomásával manuális kalibrálás is indítható.
- Kalibrálási megjegyzés: A termék falfelületnél történő kalibrálásakor a terméket ne nyomja túlságosan a falhoz, és ne döntse meg.

1. A gerendakereső BEKAPCSOLÁSÁHOZ nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot. Egyetlen hangjelzés hallható, ami után a gerendakeresés azonnal indítható.
2. A kívánt üzemmód kiválasztásához nyomja meg ezután a ► üzemmódváltó gombot (6).
3. Helyezze a gerendakeresőt a felületre, és keresse a gerendát a készülék felületen történő lassú és a gerenda irányára merőleges csúsztatásával.
 - Amikor közelít a gerenda egyik széléhez, akkor ezt a kijelzőn oszlopok jelzik.
 - Lassan mozgassa tovább a készüléket, amíg a kijelzőn megjelenik a gerenda széle.
 - Mozgassa tovább a gerendakeresőt a felületen. Amikor eléri a gerenda középvonalát, folyamatos hangjelzés hallható.
 - Mozgassa ugyanabba az irányba tovább a gerendakeresőt, amíg megtalálja a gerenda másik szélét is.

b) Keresés fémkereső vagy váltakozóáram módban (2. ábra)

A fém- vagy váltakozóáram módban a keresés ugyanolyan módon történik. A kijelzőn (2) látható, hogy aktuálisan melyik üzemmód van használatban.

1. A falszkenner BEKAPCSOLÁSÁHOZ nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot (3).
2. A kívánt üzemmód kiválasztásához nyomja meg ezután a ► üzemmódváltó gombot (6).

Piktogramok	Üzemmód
	Betonvas-kereséshez való üzemmód legfeljebb 59 mm-es (2,36 hüvelyk) érzékelési mélységhez.
	Üzemmód feszültség alatti váltakozóáramú elektromos vezetékekhez

3. A kereső kalibrálása: A keresés gomb (4) rövid megnyomásával manuális kalibrálás végezhető, vagy a készüléket a falhoz tartva automatikus kalibrálás indítható. A kalibrálás alatt:
 - Az összes sáv eltűnik, és egy hangjelzés hallható a kalibrálás befejezésének kijelzésére. A maximális érzékenységhöz kalibrálja a terméket újra egy szabadon tartva. Kalibrálás után ne forgassa a terméket.
4. Helyezze a készüléket stabilan a falra, és nyomja meg a keresés gombot. Várja meg, amíg a kalibrálás befejeződik.
5. A kalibrálás befejezése után mozgassa a terméket lassan a vizsgált terület felett.
6. Mozgassa ugyanabban az irányban tovább a készüléket, amíg a kijelzőn látható jelzés mérete ismét csökken.
7. Most mozgassa az ellenkező irányba a készüléket és ismét jelölje meg azt a helyet, ahol a kijelzőn látható jelzés a legnagyobb.
8. Körülbelül a két jelölés közti távolság felénél lesz a vizsgált tárgy közepe. A keresett objektum helyzetének pontosabb behatárolásához tapogassa le még egyszer a területet. Indítsa újra a készüléket úgy, hogy KI- és ismét BEKAPCSOLJA. Kalibrálja újra a készüléket, de most már a levegőben ne. Illesse a középpont-jelölő rovátka a korábbi jelöléshez, tartsa lenyomva a Scan-gombot, és ismételje meg a letapogatási folyamatot.

Ápolás és tisztítás

- Ne használjon agresszív tisztítószeret, alkoholt vagy más kémiai oldószert, mert ezek a készülék ház sérüléséhez és hibás működéshez vezethetnek.
- A készülék tisztításához használjon száraz, szőszmentes törülkövöt.

Hulladékleadás

a) Termék

Az európai piacon forgalomba hozott összes elektromos- és elektronikus készüléket el kell látni ezzel a szimbólummal. Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a készüléket hasznos élettartamának végén a nem szelektíven gyűjtött kommunális hulladéktól elkülönítve kell kezelni.

A használt készülékek tulajdonosa köteles a használt készülékeket a nem szelektíven gyűjtött kommunális hulladéktól elkülönítve leadni a hulladékgyűjtésbe. A végfelhasználók kötelesek a használt készülékekbe be nem épített használt elemeket és akkukat, valamint a roncsolásmentesen kivethető lámpákat a gyűjtőhelyen történő leadás előtt roncsolásmentesen eltávolítani a használt készülékből.

Az elektromos és elektronikus készülékek forgalmazását törvény kötelezi a használt készülékek térítésmentes visszavételére. A Conrad az alábbi díjmentes visszaadási lehetőségeket biztosítja (bővebb információk az internetoldalunkon találhatók):

- a Conrad szaküzleteiben,
- a Conrad cég által létesített gyűjtőhelyeken,
- A hulladékgazdálkodási közszolgáltatók vagy a gyártók és forgalmazók ElektroG (német elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló törvény) értelmében létrehozott visszavételi rendszereiben

A leadandó használt készülékek tartott személyes adatok törléséért a végfelhasználó tartozik felelősséggel.

Vegye figyelembe, hogy más országokban a Németországban érvényben lévőktől eltérő szabályok vonatkoznak a használt készülékek leadására és újrahasznosítására.

b) Elemek/akkuk

Vegye ki az esetleg a készülékben lévő elemeket/akkukat, és ezeket a készüléktől elkülönítve adja le hulladékgyűjtésbe. Önnek, mint végfelhasználónak jogszabályban előírt kötelezettsége (elemekre vonatkozó rendelet) a használt elemek és akkuk leadása.



A károsanyag tartalmú elemeket/akkukat az itt látható szimbólum jelöli, amely a háztartási hulladékkal történő együttes kezelés tilalmára hívja fel a figyelmet. A mértékadó nehézfém jelölései a következők: Cd=kadmium, Hg=higany, Pb=ólom (a jelölés az elemeken és akkukon, pl. a szöveg mellett látható hulladéktartály ikon alatt található).

A használt elemek és akkuk ingyenesen leadhatók lakóhelye hulladékgyűjtő állomásain, fióküzleteinkben, valamint minden olyan helyen, ahol elemeket, akkukat forgalmaznak. Ezzel Ön eleget tesz a törvényi kötelezettségeinek, és hozzájárul a környezet védelméhez.

A hulladékgyűjtésbe való leadás előtt az elem/akku szabad érintkezőt a rövidzárlat elkerülése érdekében teljesen le kell fedni egy ragasztószalaggal. Még akkor is, ha az elemek/akkuk lemerültek, a bennük lévő maradék energia veszélyes lehet rövidzárlat esetén (szétrepedés, erős melegedés, tűz, robbanás).

Műszaki adatok

Áramellátás..... 1 db 9V-os elem / akku
LCD kijelző..... Háttérvilágítás

Hangjelzés..... Figyelmeztető hangjelzések
Kalibrálási funkció..... Igen
Érzékelési tartomány..... Fa- és fémgerendák esetén: ≤38 mm
Betonvasak: ≤60 mm
Feszültség alatti váltakozóáramú elektromos vezetékek: ≤51 mm
Üzemi feltételek..... 0 ... 40 °C, <70 % rel. páratartalom (nem kondenzálódó)
Tárolási feltételek..... 0 ... 40 °C, <75 % rel. páratartalom (nem kondenzálódó)
Méretek (H x Sz x M)..... 164 x 75 x 34 mm
Súly..... 168 g (elem/akku nélkül)

Figyelmeztető jelzés alacsony elemfeszültségnél

Automatikus lekapcsolásig eltelt idő: kb. 3 perc

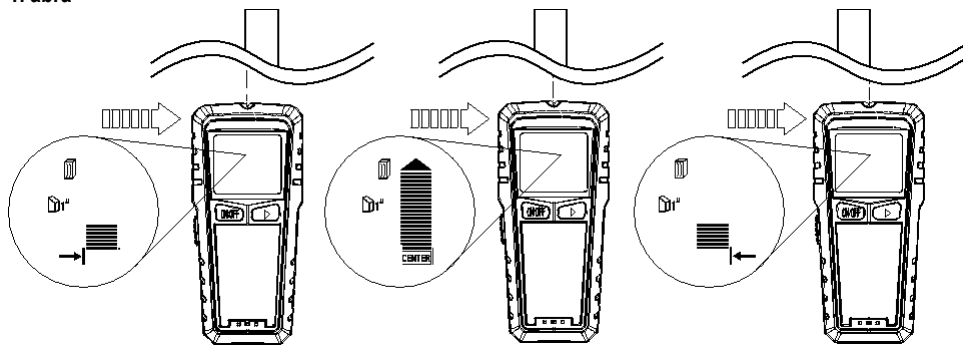
Üzemi áram: < 50 mA

Készenléti áram: < 1 µA

Problémamegoldás

Probléma	Lehetséges ok(ok)	Megoldási javaslat(ok)
A készülék a gerendán kívül más objektumot is felismer gerenda üzemmódban. A készülék több célobjektumot ismer fel, mint amennyi elméletben van.	Lehet, hogy a közvetlen közelben elektromos vezetékek és fém- vagy műanyag csövek vannak, vagy ezek valamelyike hozzáér a felület hátoldalához. A kereséskor kifejtett nyomás egyenetlen.	• "Fémkereső" vagy "Váltakozóáram" üzemmódban ellenőrizze a területet annak megállapítására, hogy van-e fém vagy feszültség alatti váltakozóáramú vezeték a felület alatt. • Keresen még további gerendákat, amelyek egymástól mindkét oldalon azonos távolságra (31, 41 vagy 61 cm) helyezkednek el, vagy vizsgálja át ugyanazt a gerendát a korábbiól eltérő helyeken is, vagyis az előzőleg letapogatott felület fölött vagy alatt is. • Gerenda esetén a szélek között mért érték körülbelül 38 mm lenne. Minden, ennél nagyobb vagy kisebb távolság azt jelenti, hogy itt valószínűleg nem gerendáról van szó, kivéve, ha a gerenda ajtó vagy ablak közelében van. • Tartsa stabilan a terméket mozgathat közben. Kerülje a hirtelen erőváltozásokat, és figyeljen arra, hogy ne remegjen a keze.
Váltakozóáramú üzemmódban a vezetékek tényleges hosszánál jóval nagyobb-nak látszik a terület, amely alatt a feszültség alatti vezetékek futnak.	Gipszkartonfalaknál a feszültség alatt álló vezetékek érzékelt tartománya a vezetékek mindkét végén túlnyúlhat 30 cm-rel.	A terület kiterjedésének további pontosításához helyezze a készüléket a vezetékek azon végére, ahol azt a készülék elsőként észlelte. Ezután kapcsolja ki, majd újra be a készüléket. Ezután kezdje újra a keresést.
A fémfelületek felismerések nehézségek merülnek fel.	• A készüléket egy fémből készült tárgy felett kalibrálta. • A fémobjektumok túl mélyen, ill. a felület mögött/alatt túl messze vannak, vagy túl kicsi a méretük.	• Előfordulhat, hogy a falszkennert fémtárgy felett kalibrálta, és ez befolyásolja az érzékenységet. Ismételje meg a kalibrálást egy másik helyen. • Tapogassa le a felületet vízszintes és függőleges irányban egyaránt. A fém tárgyakra vonatkozó letapogatási érzékenység megnövekszik, ha a fém tárgyak a készülék hátoldalán, a felső részen beépített érzékelővel párhuzamosan húzódnak a falban.
A fémtárgyak körvonalai a tényleges méretnél túlnyúlnak.	A fém sűrűsége nagyobb, mint a faé.	Csökkentse az érzékenységet úgy, hogy a falszkennert a korábban felvett két jelölés egyike felett újra kalibrálja (csak fémkereső üzemmódban).
Ablakok és ajtók közelében a készülék minden esetben gerendát talál.	Ajtók és ablakok körül általában két vagy három gerenda található egymás mellett. Felettük többnyire még egy további stabil áthidaló gerenda is elhelyezkedik.	Mindig derítse fel a külső szélek elhelyezkedését is, mert így tudni fogja, hogy pontosan hol kezdje el a következő mérést.
Fém, vezetékek jelenlétére számít a felszín alatt, de a készülék nem észleli őket.	• A vezetékeket mindig leárnéyolja a fémcső, huzalonat, fém falburkolat vagy rétegelt lemezből készült merevítőfal vagy más tömör anyag. • Előfordulhat, hogy a készülék nem fogja felismerni a felület alatt vagy mögött 50 mm-nél (2 hüvelyk) távolabb lévő vezetékeket. • Bizonyos esetekben előfordul, hogy a vezetékekben nem folyik áram.	• Próbálja ki a fémkeresési módot annak tesztelésére, hogy talál-e így fémeket, vezetékeket vagy fémcsővet. • Mindig legyen nagyon óvatos akkor, ha a letapogatandó terület rétegelt lemezt, gipszkarton mögötti vastag fagerendákat vagy a szokásosnál vastagabb falakat tartalmaz. • Abban az esetben, ha egy csatlakozóaljzat kapcsolóval vezérelt, mindig ellenőrizze az a váltakozóáramú vezetékek felismeréséhez BE VAN KAPCSOLVA. Ha elektromos vezetékek közelében kell munkát végeznie, akkor ezeket természetesen előbb ki kell kapcsolni.
Ha kigyullad az elem vagy az akkumulátor alacsony töltöttségét jelző lámpa, a készülék már nem fog működni.	A megfelelő működés fenntartásához túl alacsony az elem vagy az akkumulátor töltöttsége.	Cserélje ki az elemet új elemre, vagy töltse fel az akkut.
A letapogatás során a képernyőn nem jelenik meg egy gerenda sem.	• Nem megfelelően történt a kalibrálás. • A gerenda a készülék észlelési tartományánál mélyebben helyezkedik el.	• Tegye át a készüléket egy másik helyre, és ott kalibrálja újra. • Kalibráláskor olyan módot válasszon, amely mélyebb letapogatást tesz lehetővé, és ismételje meg a terület letapogatását.
Egymástól eltérő anyagokból álló felületek letapogatásakor eltérések tapasztalhatók.	A felület nedves, fóliával bevont vagy fémszálat tartalmaz. A vakolat vastagsága erősen változó, vagy a falak/mennyezet erősen texturázott, vagy hangszigeteléssel van ellátva.	Előfordulhat, hogy a készülék nem alkalmas az ilyen felületeken való alkalmazásra.

1. ábra



2. ábra

